

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/98**tat-18 ta' Jannar 2017****li temenda l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/519/UE fir-rigward tal-mudell taċ-
ċertifikat tas-sahha tal-annimali għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' klieb, qtates u inmsa***(notifikata bid-dokument C(2017) 123)***(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE tat-13 ta' Lulju 1992 li tistabbilixxi l-htigijiet dwar saħha tal-annimali li jirregolaw il-kummerċ ta', u l-importazzjoni fil-Komunità ta' annimali, semen, ova u embrijuni mhux suġġetti għal htigijiet ta' saħha tal-annimali meħtieġa f'regoli speċifiċi tal-Komunità li hemm referenza għalihom fl-Anness A(l) ta' Direttiva 90/425/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 17(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 92/65/KEE tistipula li l-klieb, il-qtates u l-inmsa jridu jiġu impurtati fl-Unjoni minn territorji awtorizzati jew pajjiżi terzi biss u jkunu akkumpanjati minn ċertifikat tas-sahha li jikkorrespondi għall-mudell imhejji skont il-proċedura msemmija f'din id-Direttiva. Il-Parti 1 tal-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni Nru 2013/519/UE ⁽²⁾ tistabbilixxi l-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha tal-annimali.
- (2) Fil-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha tal-annimali hemm referenza għat-test tar-rispons tal-immunità għal tilqim kontra l-marda tar-rabja li għandha issir fuq kampjuni tad-demem meħuda minn klieb, qtates u inmsa li ġejjin minn territorju jew pajjiżi terzi elenkat fl-Anness I tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE ⁽³⁾ jew fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 ⁽⁴⁾ m jew li jkunu skedati li jagħmlu tranżitu minnu.
- (3) Wara l-hafna falsifikazzjonijiet ta' rapporti tal-laboratorju fuq ir-riżultati tat-test tat-tirazzjoni ta' antikorpi tar-rabja, jixraq li wiehed jitlob lill-uffiċjali li jagħtu ċ-ċertifikati fit-territorji jew fil-pajjiżi terzi li r-riżultati tajbin ta' dak it-test ma għandhomx jiġu ċ-ċertifikati sakemm ma tkunx giet ivverifikata l-awtenticità tar-rapport tal-laboratorju. Għandu jkun hemm nota ta' gwida speċifika li tgħid dan fil-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha tal-annimali.
- (4) Barra minn hekk, l-entrata dwar id-data tal-applikazzjoni jew il-qari tat-tattwaġġ jew it-transponder tal-klieb, tal-qtates u tal-inmsa fil-Parti I tal-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha tal-annimali giet interpretata hażin minn xi uffiċjali li jiċċertifikaw fil-pajjiżi terzi, u b'hekk kien hemm il-problemi waqt il-kontrolli veterinarji fil-postijiet ta' spezzjoni fil-fruntieri. Biex jiġi evitat kull ftehim hażin, dik in-nota għandha tithassar mill-Parti I tal-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha tal-annimali fejn jiġu deskritti l-annimali, u għandha tiddaħhal fil-Parti II taċ-ċertifikat, li tikkonċerna ċ-ċertifikazzjoni tal-annimali. Fil-Parti II għandha tiddaħhal ukoll nota speċifika ta' gwida dwar il-verifikazzjoni tal-marka.
- (5) Għaldaqstant, l-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/519/UE għandu jiġi emendat skont dan.
- (6) Sabiex jiġi evitat kwalunkwe tfixkil fl-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' kunsinni ta' klieb, qtates u inmsa, l-użu taċ-ċertifikati mahruġa skont ir-regoli tal-Unjoni applikabbli qabel id-data ta' applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni għandu jkun awtorizzat matul perjodu tranżitorju soġġett għal ċerti kundizzjonijiet.
- (7) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

⁽¹⁾ ĠUL 268, 14.9.1992, p. 54⁽²⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/519/UE tal-21 ta' Ottubru 2013 li tistabbilixxi l-lista ta' territorji u pajjiżi terzi awtorizzati għall-importazzjoni ta' klieb, qtates u inmsa u l-mudell taċ-ċertifikat tas-sahha għal tali importazzjonijiet (GU L 281, 23.10.2013, p. 20).⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE tas-6 ta' Jannar 2004 li tistabbilixxi l-lista ta' pajjiżi terzi u ta' partijiet mit-territorju tagħhom li minnhom l-Istati Membri jawtorizzaw l-importazzjoni ta' equidae hajjin u ta' semen, ova u embrijoni tal-ispeċi ekwina, u li temenda d-Deċiżjonijiet Nru 93/195/KEE u 94/63/KE (GU L 73, 11.3.2004, p. 1).⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010 tat-12 ta' Marzu 2010 li jistabbilixxi listi ta' pajjiżi terzi, territorji jew partijiet minnhom awtorizzati għall-introduzzjoni fl-Unjoni Ewropea ta' annimali partikolari u laham frisk u r-rekwiżiti relatati maċ-ċertifikazzjoni veterinarja (GU L 73, 20.3.2010, p. 1).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness għad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2013/519/UE huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Għal perjodu tranżitorju sat-30 ta' Ġunju 2017, l-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa li jkunu akkumpanjati minn ċertifikat tas-saħħa mahruġ mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju 2017 skont il-mudell stipulat fil-Parti 1 tal-Anness tad-Direttiva ta' Implimentazzjoni 2013/519/UE fil-verżjoni tagħha ta' qabel l-emendi introdotti b'din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Ġunju 2017.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Jannar 2017.

Għall-Kummissjoni
Vytenis ANDRIUKAITIS
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

Fl-Anness, il-Parti 1 hija sostitwita b'dan li ġej:

"PARTI 1

Mudell ta' ċertifikat tas-saħħa tal-annimali għall-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' klieb, ta' qtates u ta' inmsa**PAJJIŻ:****Ċertifikat veterinarju għall-UE**

Parti I: Dettalji tal-konsenja mibgħuta	I.1 Speditur Isem Indirizz Pajjiż Nru tat-telefwn		I.2 Nru ta' referenza taċ- ċertifikat		I.2.a		
			I.3 Awtorità kompetenti ċentrali				
			I.4 Awtorità kompetenti lokali				
	I.5 Destinatarju Isem Indirizz Pajjiż Numru tat-telefwn		I.6				
	I.7 Pajjiż ta' orġini	Kodiċi ISO	I.8	I.9 Pajjiż ta' destinazzjoni	Kodiċi ISO	I.10 Reġjun tad-destinazzjoni	Kodiċi
	I.11 Post ta' orġini Isem Numru ta' approvazzjoni Indirizz Isem Numru ta' approvazzjoni Indirizz Isem Numru ta' approvazzjoni Indirizz		I.12 Post tad-destinazzjoni Isem Numru ta' approvazzjoni Indirizz				
	I.13 Post tat-tagħbija		I.14 Data tat-tluq				
	I.15 Mezz tat-trasport Ajruplan ☐ Vapur ☐ Vagun tal-ferrovija ☐ Vettura tat-triq ☐ Oħrajn ☐ Identifikazzjoni Referenzi dokumentarji		I.16 BIP tad-dħul fl-UE I.17				
	I.18 Deskrizzjoni tal-komodità			I.19 Kodiċi tal-komodità (Kodiċi tas-SA) 010619			I.20 Kwantità
	I.21			I.22 Għadd ta' pakketti			
I.23 Nru tas-Sigill/Kontenitur			I.24				

I.25 Komoditajiet iċċertifikati għal: Ohrajn ☐ Annimali domestiċi ☐ Korpi approvati ☐			
I.26	I.27 Għall-importazzjoni jew għad-dħul fl-UE ☐		
I.28 Identifikazzjoni tal-komoditajiet			
Speċi (Isem xjentifiku)	Sistema ta' identifikazzjoni	Numru ta' identifikazzjoni	Data tat-twelid [[j]/xx/ssss]]

PAJJIŻ

Importazzjonijiet fl-Unjoni ta' klieb, ta' qtates, u ta' inmsa

II. Informazzjoni dwar is-saħħa		II.a. Nru ta' referenzataċ-ċertifikat	II.b.				
Parti II: Ċertifikazzjoni	Jiena, il-veterinarju uffiċjali hawn taħt iffirmat ta' (daħħal l-isem tal-pajjiż terz) niċċertifika li l-animali deskritti fil-Kaxxa I.28:						
	II.1	għejjin minn stabbilimenti jew negozji deskritti fil-Kaxxa I.11 li huma rreġistrati mill-awtorità kompetenti u mhumex suġġetti għal kwalunkwe projbizzjoni minhabba raġunijiet ta' saħħa tal-animali, fejn l-animali jigu eżaminati regolarment u huma konformi mal-ħtiġijiet li jassiguraw il-benessri tal-animali miżmuma;					
	II.2.	ma wrew l-ebda sinjal ta' mard u kienu b'saħħithom biżżejjed biex jigu trasportati fuq il-vjaġġ intenzjonat, fil-waqt tal-eżami minn veterinarju awtorizzat mill-awtorità kompetenti fi żmien 48 siegħa qabel il-ħin tat-tluq;					
	(¹) jew	II.3.	huma destinati għal korp, istitut jew ċentru deskritt fil-Kaxxa I.12 u approvati skont l-Anness C tad-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE, u għejjin minn territorju jew pajjiż terz elenkat fl-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013.]				
	(¹) jew	II.3.	kellhom tal-inqas 12-il ġimgħa dakinhar tat-tilqima kontra l-idrofobija u tal-inqas għaddew 21 jum wara li tkun tlestiet it-tilqima primarja kontra l-idrofobija (²) mwettqa skont ir-reqwiżiti ta' validità stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u kull tilqim mill-ġdid sussegwenti twettaq fi żmien il-perjodu ta' validità tat-tilqima ta' qabel (³); u wkoll				
	(¹) jew	II.3.1.	għejjin minn territorju pajjiż jew terz elenkat fl-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 577/2013 u d-dettalji tat-tilqima attwali kontra l-idrofobija huma pprovduti fit-tabella];				
(¹) jew	II.3.1.	għejjin jew huma skedati li jittranzitaw minn territorju jew pajjiż terz elenkat fl-Anness I tad-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 2004/211/KE jew fil-Parti 1 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 206/2010, u test titrazzjoni tal-antikorpi tal-idrofobija (⁴), imwettaq fuq kampjun tad-demem meħud mill-veterinarju awtorizzat mill-awtorità kompetenti mhux aktar tard minn 30 jum wara t-tilqima preċedenti u tal-inqas tliet xhur qabel id-data tal-ħruġ ta' dan iċ-ċertifikat, ta' riżultat ta' titrazzjoni daqs jew iktar minn 0,5 IU/ml (⁵) u kull tilqima mill-ġdid sussegwenti twettqet fil-perjodu ta' validità tat-tilqima preċedenti, u d-dettalji tat-tilqima attwali kontra l-idrofobija u d-data tat-teħid tal-kampjuni għall-ittestjar tar-risposta immunitarja huma pprovduti fit-tabella hawn taħt:					
Transponder jew tatwaġġ					II-validità tat-tilqima		
Kodiċi alfa-numeriku tal-animall	Data tal-implantazzjoni u/jew tal-qari (⁶) [jj/xx/ssss]	Data tat-tilqim [jj/xx/ssss]	Isem u l-manifattur tat-tilqima	Nru tal-lott	Minn [jj/xx/ssss]	Sa [jj/xx/ssss]	Data tat-teħid tal-kampjun tad-demem [jj/xx/ssss]
							];
(¹) jew	II.4.	huma klieb destinati għal Stat Membru elenkat fl-Anness I tar-Regolament iddelegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1152/2011 u ġew ittrattati kontra l- <i>Echinococcus multilocularis</i> u d-dettalji tat-trattament li ngħata mill-veterinarju li amministrah skont l-Artikolu 7 tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1152/2011 (⁷) (⁸) jinsabu fit-tabella ta' hawn taħt.]					
(¹) jew	II.4.	[il-klieb ma ngħatawx kura kontra l- <i>Echinococcus multilocularis</i>];					

PAJJIŻ

Importazzjonijiet fl-Unjoni ta' klieb, ta' qtates, u ta' inmsa

II. Informazzjoni dwar is-saħħa		II.a. Nru ta' referenzataċ-ċertifikat		II.b.
Kodiċi alfanumeriku tat-transponder jew tat-tatwaġġ tal-annimal	Trattament kontra l-echinococcus		Il-veterinarju li amministrah	
	Isem u l-manifattur tal-prodott	Id-data[jj/xx/ssss] u l-hin tat-trattament [00:00]	Isem b'ittri kapitali, timbru u firma	
			1	

Noti

(a) Dan iċ-ċertifikat huwa maħsub għall-klieb (*Canis lupus familiaris*), għall-qtates (*Felis silvestris catus*) u għall-inmsa (*Mustela putorius furo*).

(b) Dan iċ-ċertifikat huwa validu għal 10 ijiem mid-data ta' ftejn mill-veterinarju uffiċjali. Fil-każ ta' trasport bil-baħar, il-perjodu ta' 10 ijiem, huwa estiż b'perjodu addizzjonali li jikkorrispondi għal kemm idum il-vjaġġ bil-baħar.

Parti I:

Kaxxa I.11: *Post tal-origini*: l-isem u l-indirizz tal-istabbiliment ta' dispaċċ. Indika n-numru tal-approvazzjoni jew tar-registrazzjoni.

Kaxxa I.12: *Post tad-destinazzjoni*: obbligatorju fil-każ li l-annimali huma destinati għal korp, istitut jew centru approvat bi qbil mal-Anness C tad-Direttiva tal-Kunsill 92/65/KEE.

Kaxxa I.25: *Komoditajiet iċċertifikati għal*: indika "oħrajn" fejn l-annimali jiġu mcaqilqa skont l-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 576/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Kaxxa I.28: *Komoditajiet iċċertifikati għal*: agħzel transponder jew tatwaġġ.

Numru ta' identifikazzjoni: indika l-kodiċi alfanumeriku tat-transponder jew tat-tatwaġġ.

Parti II:

(¹) Żomm skont ir-rilevanza.

(²) Kull tilqim mill-ġdid għandu jitqies bħala tilqim primarju jekk ma jkunx ingħata waqt il-perjodu ta' validità tat-tilqim precedenti.

(³) Maċ-ċertifikat għandha tinhemeż kopja ċertifikata tad-dettalji tat-tilqim u tal-identifikazzjoni tal-annimali kkonċernati.

(⁴) It-test tat-titrazzjoni tal-antikorpi tar-rabja msemmi fil-punt II.3.1:

- irid isir fuq kampjun miġbur minn veterinarju awtorizzat mill-awtorità kompetenti, tal-inqas 30 jum mid-data tat-tilqima u tliet xhur qabel id-data tal-importazzjoni;
- irid ikollu livell ta' antikorpi li jinnewtralizzaw il-vajrus tar-rabja fis-serum ekwivalenti għal 0,5 IU/ml jew aktar;
- irid isir minn laboratorju approvat skont l-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/258/KE http://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs_en;

PAJJIŻ

Importazzjonijiet fl-Unjoni ta' klieb, ta' qtates, u ta' inmsa

	II. Informazzjoni dwar is-saħħa	II.a. Nru ta' referenzataċ-ċertifikat	II.b.
	— ma hemmx għalfejn jerga' jsir fuq annimal li, wara li jkun sarlu t-test u ħargu riżultati tajbin, ikun tlaqqam mill-ġdid kontra r-rabja waqt il-perjodu ta' validità tat-tilqima preċedenti. Maċ-ċertifikat trid tinhemeż kopja tar-rapport uffiċjali mil-laboratorju approvat dwar ir-riżultat tat-test tal-antikorpi tal-idrofobija msemmi fil-punt II.3.1. (⁵) Meta jiċċertifika dan ir-riżultat, il-veterinarju uffiċjali jkun qed jikkonferma li vverifika, bl-aħjar mod li seta', u fejn meħtieġ billi għamel kuntatt mal-laboratorju indikat fir-rapport, l-awtenticietà tar-rapport tal-laboratorju dwar ir-riżultati tat-test ta' titrazzjoni tal-antikorpi msemmi fil-punt II.3.1. (⁶) B'rabta man-nota f'qiegħ il-paġna (3), qabel ma jibda jimtela dan iċ-ċertifikat, jew jingħata ebda tilqim, jew, fejn hemm bżonn, isir xi ttestjar tal-annimali kkonċernati, irid jiġi vverifikat li l-annimali kienu mmarkati qabel it-3 ta' Lulju 2011, permezz tal-impjant ta' transponder jew permezz ta' tatwaġġ li jista' jinqara faċilment. (⁷) It-trattament kontra l-<i>Echinococcus multilocularis</i> msemmi fil-punt II.4 għandu: — ikun amministrat minn veterinarju f'perjodu ta' mhux iktar minn 120 siegħa u mhux inqas minn 24 siegħa qabel il-hin tad-dħul skedat tal-klieb f'wieħed mill-Istati Membri jew partijiet minnu li huma elenkati fl-Anness I tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1152/2011; — jikkonsisti fi prodott mediċinali approvat li fih id-doża xierqa ta' prazikwantel jew sustanzi farmakologikament attivi, li waħedhom jew flimkien, taw provi li jnaqqsu l-kwantità tal-forma intestinali, matura u immatura, tal-<i>Echinococcus multilocularis</i> fl-ispeċi ospitanti kkonċernata. (⁸) It-tabella msemmija fil-punt II.4 għandha tintuża biex tiddokumenta d-dettalji ta' trattament addizzjonali jekk amministrati wara d-data li fiha jkun gie ffirmit ċ-ċertifikat u qabel id-dħul skedat f'wieħed mill-Istati Membri jew partijiet minnu li huma elenkati fl-Anness I tar-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1152/2011.		
	Veterinarju uffiċjali Isem (b'ittri kapitali): Data: Timbru:	Kwalifika u t-titlu: Firma:"	